

Духоўны скарб

Беларускі народны соннік

Романов. Опыт, с. 70.
Сняцца вукуи — чалавек або ўж хворы, або занядажакш.
Pietkiewicz, s. 84.
Гада — чалавек нежы ўкуска.
Ляцкый. Матэрыялы, с. 148.
Вар.: *Серж., с. 39.*
Калі сніцца, што гадзюка ўкусіла, то сьеражас ліхота чалавека, і калі гадзюку ўб'еш, то пабараш во-
рага.
Pietkiewicz, s. 84.
Як вуж у сне ўкуснуў, то нехта будзе гроны ўпамінаша.
Калі сніцца вуж, то будзе ў таго дзіця.
“Мне раз снілася, што вуж, выдзеліў з рыла, злэз мне на плечы, то куюмо была”.
Fed., s. 215.

Романов, Опыт, с. 69.
Бусла (башня) — дабрабыт.
гул, буйных птушак бачыць —

**Вуж як уещя калѣя, а не
укусѣшъ — шчасце. Вуж як укусишъ
за видъ изъ руку — нехта непрамен-
но у роду умрѣ. У Рэчыцкім павеце
сон такі азначае, што спячы хворы,
альбо таксама неўзабаве захворѣе.**
Mozynski, s. 152.
**Змяю бачышъ — конь удара. А
калі гоніцца — воратъ ёсь, напасе-
нацягнуць хочашъ. Таксама: пата-
емны воратъ. Вужа бачышъ — сватой**

| | | | |
|--|---|---|--|
| Романов. Опыт, с. 69. | гимуу лэньшэ — шлэнга. | Ушэин, III, с. 340. | Романов. Опыт, |
| Варону — каяя укрудэчи. I нар- тост: кони зноульдуха. | Рыбу вайкюу бачышэ — дождж. | Шейн, III, с. 341. | Кали змэй кусае — непы- раясушэ знявуа. |
| Лякшчи. Материалы, с. 148. | Кали жывала, лад дзечи жылы будуч (таксама: зарофе), а кали мёртвае — памрушэ (таксама: | Змэй сныча — значышэ чалавек, хто хоча дзець у | Шейн, III, |

Жабу бачыць — зацэжарыш.
Жабу бачыць — непрысмянае, зай-
здэрсць. Такасама: п'яных убавіш.
Жабу — страта маёмасці, бяда,
няшчаснае.
Ляцкі. Матэрыялы, с. 148.
Жабу даць — пусты клопат.
Жабу бачыць — хтось пры-
чэпіша.
Рапуха — непрысмянае спа-

голуба бачыць — янгал кала
буў. Таксама: жаніх будзя.
галубоу — на шчасце.
Романов. Опыт. с. 69.

Лавіць галубы — дастанеш
ла, жанчына бачыць у сне ракаў,
дробных звароў і птушак і, у
асаблівасці голых, сляных дзіця-
нят гэтых жыёл: шчунят, каця-
нят, мышанят і інш.
Мышаняты, Мотомілаў с.

Васілеўскі,
Яшчарку бачыць — малы
Романов. Опыт.
Яшчарку — хітры чалавек
Дзюк. Матэрыялы

Яшчарка — малы неспадзяваны хлопчат, а нават страх; яшчарку глядзіш — за разыкоўнае дзела ўчэпішся.

Васілеўскі, с. 37.

П'яўку зловіш — заяжарэш; п'яўка ўвап'ецца, дак не мінецца, заяжарэш. Парайон. Рыбч.

Романов. Огніт. с. 70.

Ляцкий. Материалы, с. 148.
Гуси — сваты.
Moszynski, s. 150.

Блох давить — на смерть; **вошай** — гроши будешь. *Васілеўскі, с. 11.*

Романов. Опыт, с. 70.
Вар.: *Fed., s. 216; Ляцкий, Материалы, с. 148; Шейн, III, с. 340; Серж., с. 39; Pietkiewicz, s. 84; Mozyński, s. 153.*

Вошы — бедность, смутак (некоторым прыбыль); **вошы бить** — добры знак, удача. *Васілеўскі, с. 12.*

Гиды мечь — дробные гроши атрамать.

Романов. Опыт, с. 69. Рыбу бачыць буйную — добра; дробную — хвароба... Рыбу лавіць у люты месяц — хвороба чалавечы.

Мурашак бачыш — дак гэта
руплівых людзей убачыш.
Романов. Опыт, с. 70.
Мурашку бачыш — дастанеш
працу.
Васілеўскі, с. 24.
Муха ўкусіла — хатняя сварка.
Васілеўскі, с. 24.
Мухі — вельмі вялікі клопат.

Рак — перамена ў працы.

Пчол у палёне — мясцільца.
Шейя, III, с. 340.
Як сніцца, што пчолы раяцца,
то пажар будзе.
Fed., s. 214.
Рой (пчол) — смерць.
Moszynski, s. 152.
Пчолы бачыць — вельмі труд-
ная думка.
Czerw., s. 41.

Пчол бачыш — на снег
дождж. Таксама: напасць. Т
ма: непрямнасць. Таксама:

Романов. Опыт, с. 70.
Вар.: Fed., с. 214.

Пчолы бачыць — добра. Калі
пераймаеш чы абіраець іх — ка-
рысьць у хадзяйстве.

Ляцкыі. Матэрыялы, с. 148.

Адбывацца ад пчолаў — папсуеш
сабе чытаць.

Ляцкій. Материали, с. 148.
[зуб пеуня — нязгода у самі;
качки — абмова; зуб птушки

Таракан — абманчывая трыво-
га. *Васілеўскі, с. 35.*
Васілеўскі, с. 29.
(Працяг будзе.)

“Вы, наверно, вучыцель?”

А ми, беларусы? Раска-
таго настаўніка-франтавік
прыпомніў нядаўна, калі
адной са слухчых вёсак
зайшоўшы ў хату калгаснаг
механізатара, чалавека ў гадах
загаварыў па-беларуску. Ён ад-
казаў па знаёмай кожнаму
"траснянцы", а потым, схіліў

и настойчиво выступала. Это означало, что мы должны подходить дифференцированно, никого не дискриминируя.

— Ви, напевна, вучились в школі? —
Чаму ви так тільки? —
свою чергу запитався я.

— Чи у нашої дізруїної па-
вашаму гаварат хіба што даве-
тін вучилися, а то що у нас
папалам з матам-пераматамі
асабівна наш брат-механіза-
тар...

Падобныя пытанні я ўжо
чуў дзясяткі разоў. У ламах ад-
пачынаў, санаторыю, палікліні-
ніш ад узрачы і медыцынсёр-
проста ад незнаёмых людзей,
якімі пачынаў размаўляць "бся-
дзеванскі" — лямудзія "пая-

Ітак, все кандидати повинні пони-

целі"! Калі ж мы, нарэшце
азірнемся вакол, успомнім, хт
мы ёсць на зямлі нашай шмат
пакутлівай — нашага ці на
сельніцтва?

Міхась ТЫЧЫНА

г. Стыку

курс реформа — это европейский курс. Западная, русская и японская.

Некалькі дзівосных рэчаў з іх калекцыі ўжо паехала за акіян



Разглядаючы гэтыя неверагодныя каршыны, я гутару з майстрамі.
— Тамара Іванавіч, калі вы за-
німаецеся?
— З дзяцінства.
— У вас каршыны?
— Так.
— Вышы каршыны разлічаныя
зместу. Вось Хрыстос, васьмь ангел-
храніцель, святая Тройца... Чым гэты
вышыны?
— Я вышыны пейзажы і каршы-
ны на гэты казак. Вунь бачыце, Іван
Парэні і пэры вусы. Але луха бачыць
дзяцкі да ікон. Чаму? Калі вартуе-
ся з работы стомлена, без настрою,
у такіх мінутах чамусьці пачынаюць
выскакваць каршыны і святая Тройца.
І ставяцца іконы. Унікальны ў сутнасці

мужам, калі ён служыў у арміі, аб'е-
халі многія рэгіёны. Ускладаў распы-
ваў і запісваў. Калі хто з дзяцей ці
ўнукаў заварэе, ён адразу робіць
адвары, настойкі.
— А калы ў вас дзяцей і ўнукаў?
— Трое дзяцей і шэсць ўнукаў.
Старэйшаму ўнуку ўжо восемна-
цца гадоў, малодшаму — тры гады.
— Чый у вас п'юць, нап'юць, на-
стоены на травах?
— Так.
— На якіх?
— Запарваем зяравой, ліпу, ра-
маншу...
— Ціпер хачецеся б распытаць
вас аб эканоміцы. Як удаецца
утрымаць музей?

— Вельмі цяжка. Вось толькі за
адаваць. Не ведаю, як выкруціцца,
калі прыдзе зіма і вырастане плата за
ацяпленне і бытавыя паслугі. Усёй
нашай пенсіі на іх не хопіць. Проста
не ведаю, як быць.
— Ці ёсць дзе захаваць экспана-
ты?

— Няма. Мы жывём у аднапа-
кабных плошчэй 16 квадратных
метраў. Калі нявыкрутка, экспанаты
складваем у знамяны: у каго ў гара-
жы, у каго — у калёўны.

Вось такая цікавая і адначасова
сумная гісторыя.

А планы ж у энтузіястаў проста
захапляльныя. Яны марыць стварыць
музей-кафе. Тут можна было б пад
старынную музыку пачаць вы-
ставу кніжкі з кніжачкаў, вышыўку ікон і
папіш і прыгугураваць сцілы роз-
ныя адвары і чаёў вельмі карысныя
для здароўя.

Многія, хто прымае замежных
гасцей, ведаюць, як цікава арганізаваць
іх вясельную праграму. У
дзяміянскім Мінску няма куды
завесці гасцей, што ім паказвае. Ад
былых камуністычных помнікаў
сфармавалі гаражы, якіх аддала.
Усе іхныя пабудовы нешта адмет-
нае, тутэйшыя. Дзе вольна і ёсць.

Такой цікавай сям'я, як
Шуфова, няма нідзе. Яна адна і яе
прыватны музей-кафе можа быць
у тым утлумачна і непатрымным кучо-
кам Мінска, куды маглі быць пера-
несены гасцей.

Дарэчы, шэраг сваіх вышывак
Тамара Іванавіч прадала амерыкан-
цам, некаторыя японцам, каб
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не
завесці кніжкі з кніжачкаў, каб не

Театр начынаецца с режиссера



Борис Луценко: а пачну-ка я есе

Юбилейный вечер Бориса Лу-
ценко "Биография творчества" —
длинно, долго. Заполненный до от-
каза зал в течение более чем четы-
рех часов охал, ахал, зыркал, ахал,
аплодисментами и укралкой вытирал
слезы. А на сцене широкое творче-
ство: 60 лет жизни, 40 лет в театре,
30 лет режиссерской карьеры. Цифры
впечатляющие, а за ними стоит
жизнь человека во всей ее
многогранности "Для меня юбилей
— это возможность покаяться, по-
просить прощения у тех, кого
вольны или невольны обидеть, и в
первую очередь, я хочу сказать
"простит" своей маме", — так на-
чался вечер. А до этого целую не-
делю шли спектакли режиссера
Луценко, поставленные в Русском
академическом театре: "Раскidan-
ное гнездо" Янки Кулапы, "В су-
мерках" Алексея Дунаева, "Ам-
фирион" — инсценировка, са-
мостоятельная работа режиссера
Луценко, поставленная в Русском
академическом театре. "Сво-
бодный брак" Дарио Фо и Франки
Раме, "Христос в Антихристе" Ме-
режковского, "Перпетуум мобиле,
или Вечер еврейского анекдота",
"Благослови нас, Господи" по мо-
тивам Библии.

Открытие сезона совпало с на-
чалом работы выставки, посвя-
щенной творчеству этого, без пре-
увеличения, большого Мастера те-
атра. Жизнь в фотографии и афи-
шах так коротко можно сказать
об этой экспозиции, но если чу-
туть углубиться в нее, то, откры-
вая мир неординарного, отмечен-
ного Богом художника. Вот — фо-
тография худрука Рижского русско-
го театра, знаменитого режиссе-
ра Каша. Здесь Борис Луценко
поставил свой первый спектакль
на профессиональной сцене. На

сняв с должности главного режис-
сера. Почему? Коммунистическо-
му режиму не нужен был худож-
ник, который самостоятельно мыс-
лит, не был членом КПСС и, как
правило, почему-то сомневался
классовым врагом рабочих и
крестьян. Это было отчетливо ви-
димо в "Поднятой целине" Шоло-
хова — последняя пьеса того пе-
риода, поставленная в Русском
театре. И другие оказались невер-
ными, предали, а театральная кри-
тика верноподданнически кусала и
тыкала по указке тогдашней
власти имуху, ловец человека до
глубокой депрессии и больницы.
Те, кто тогда "травил" Луценко, и
сейчас при больших должностях.
Никто их не осудил, а Борис... он
простил им все. Борис сменился
новым всплеском творчества, но
уже в Театре-студии киноактера.
Помните, как гремел этот театр?
Было престижно сказать: "А я
вчера был у Луценко, смотрел
"Смотрите, кто пришел!" и достал
билет на "Не боюсь Виржинии
Вульф". Потом его опять пригласи-
ли в Русский театр и вновь о нем
говорили: "Сладкоголосая птица
юности", "Христос в Антихристе",
"Амфирион", "Вечер еврейского
анекдота", "Свободный брак",
"Благослови нас, Господи", "Пье-
ретта", "Исход", "В сумерках",
"Раскidanное гнездо", "Битый
моор" — каждый из этих спектак-
лей украсил сцену любого театра, а
"Битый моор" произвел фурор
на шиллеровском фестивале в
Мингине в июле этого года. Обо
всем этом повела мне выставка и
первая часть юбилейного вечера,
где Борис Луценко и актеры театра
ярко и образно показали творче-
скую судьбу режиссера: "Борис,
Борис начинай берегись", —

предупреждал Макбет-Янковский.
"Быть тебе королем среди режиссе-
ров", — пророчествовали колдуны
(Шах-Парон, Осмоловская,
Былкинская). "Ворон на свете
много, потому что сомневался", — жи-
вовалось Данилка-Сергеев из "Рас-
кidanного гнезда", передавая
герою вечера снопик пшеницы,
вызывая в памяти историю о похи-
щении колосков, а трагическая
песня "О разбитом зеркале" из
"Амфириона", исполненная акте-
ром Шелюком, вызвала в ризкоз
о том, как пришла похоронка на
отца и как действительно разби-
лось в доме зеркало в том далеком
45-м, как плакала мама...
А потом были поздравления...
Их было очень много, где-то по
одному на каждый год юбилея.
Поздравки, цветы, великолепная
концертная программа. Где еще
можно было увидеть вместе хор
Голоса, ансамбль "Чистый
голос", Эстрадный театр Раинич-
ка, живого буюра мелевца из Го-
щирки и поаор от Александра
Мелевца, грандиозный человек-ба-
лерины из хореографического учи-
лища и восхитительных красавиц
из Центра моды. Групповым по-
ртретом юбиляра, актеров Русско-
го театра и всех выступавших на
фоне маленького феерверка за-
кончился этот вечер. Он на самом
деле стал биографией творчества,
не только народного артиста Бело-
руси Бориса Луценко, но и отно-
шения к нему как к большому хо-
удожнику и человеку очень многих
людей: ученых, политиков, дей-
ствительных, бизнесменов, пре-
ставителей церкви, врачей, учите-
лей, журналистов — всех тех, кто
объединило высокое искусство и
Его Высочество Театр!

Евгений ОГУРЦОВ.

Калі вы яшчэ не наведалі прыватны музей "Славянскі побыт", значыць, вы пакуль не бачылі гітосыі вылікае і значнае. А галоўнае, не пазнаёміліся з вельмі цікавай сям'яй, якая жыве ў нашай сталіцы.

Нельга адрываць позілак ад многіх рэчэй, выставленых тут. Вось тэліскі самавар канца XIX стагоддзя. А вось кружка з бронзы, датаваная 1848-ым годам. Побач — медны чайнік, якому амаль дзве стагоддзі, самавар-пелень, глянцэлыя з мінулага стагоддзя, тэрмас, у якім захоўвалі малако калі трохіст галоў таму.

А якія незвычайныя грамафоны, старалаўкі галіцкія, тэлефонныя апараты, прасы і піры, гаршчкі, ткацкія прыставакны, умывальнікі, вагі, ручнікі... А лямпы! Іх цэлая калекцыя.

Хто ж сабраў усё гэтыя дзіўныя рэчы? Былыя ваенны, а цяпер пенсіянер Мікалай Сцяпанавіч Шуфова. Усё жыццё шукае і захоўвае ён такія рэчы. Шпелер у яго толькі адны самавары калі 250. І пра кожны з іх ён раскажа вам цэлую паэму.

Такі ж творчы чалавек і яго жонка Тамара Іванавіч. Яна — выдатная вышыўальніца. Тут, у музеі, выставлены вышытыя ёю іконы. Я гляджу на іх і ніяк не магу паверыць, што яны вышытыя. Выглядаюць як намаляваныя. Не адрозніш. А каб так вышыць каршыну, трэба быць не толькі выдатным майстрам, але і таленавітым чалавечкам.



ікон, чысцейшым становіцца сам. А раптай жа ад шпірака быў адыдох. Вось і хачецца несяць яе святло і духоўнае вышывальніцам.

— Ручнікі таксама вышыты?
— Не. Яны засталіся ад мамы і бабуні.
— Гавораць, што ваш муж вельмі шмат рэзптаў розных нстоек і напюў?
— Так. Ён сабраў тры з паловы тысячы рэзптаў безалкагольных напюў.

— Як ідзе?
— Агуспка. З усіх кніг, якія трапіліся. З раскаўу людзей. З

бываюць паслугі трэба плаціць у месцы патура мільёна рублёў. А дзе ўзяць? Пенсіі ж малыя. Адрымаем ад іх.

— Які ў вас пенсіі?
— У мяне мільён з хвосцікам, у мужа — крыху болей за патура.

— А даход ад музея нейкі ёсць?
— Які даход? Каб браць за ўваход, патрабуючы паставіць касавы апарат коштам за сем мільёнаў. За што яго купіць? Ды і наведвальнікаў вельмі мала. Найбольш універсала "Беларусь" усе перакапала, так што да музея цяжка дабрацца. Да таго ж, 75 працэнтаў прыбытку патрабуюць

Алесь ДРАБЧУК.
На адыдох: ады і самавары калекцыі Мікалая Шуфова; іконы, вышытыя яго жонкай Тамарай Іванавіч.

ШАХМАТЫ

Задача читателя
П.Друть



Белые: Крg4, Фb1, Kh1, пп. f4, h3(5).
Черные: Крg2, пп. h2, h4(3).
Мат в 2 хода.

Публикуем задачу, которую со-
ставил и прислал в редакцию наш
читатель из городского поселка
Свислочь Гродненской области
Петр Друть. Попробуйте найти ее

решение. Свои ответы присылайте
по адресу: 220030, Минск, ул.Энгель-
са, 34а, редакция газеты "Народная
воля", "Шахматы".

Сверьте ответы
Задача Г.Бугайгартена (опублико-
вана 3.09.97). 1. Фg2 Угроз 2. Кс4х
На 1. ...Фa2 2. dex, 1. ...Кe3 2.
Фh2x, 1. ...Фс6 2. dex, 1. ...Сb5 2.
Кd4x. Наша читательница Ирина
Павловна из Минска нашла побоч-
ное решение: 1. Фe1!

Трехходовка С.Лойда ("Народная
воля" за 17.09): На напрашивае-
ющееся 1. Фh2 с угрозой мата на
вскрышку королем у черных нахо-
дится достоянная защита: 1. ...Ja2!
Потому белые предварительно вы-
зывают боевые действия поля a2 сло-
вом: 1. Фb1! Ca2 (Если 1. ...Jb8, то
2. Кe2 с неизбежным матом) 2. Фh2!
с неотвратимым 3. Крg3x. Не помо-
гает 1. ...Сf5 ввиду 2. Кf7+ Крh7 3.
Кf5xg.

Задача В.Рябеня (опубликована
15.09.97). 1. Кe4! Цугцванг. 1.
...Крg2, 1. ...Крg2, 1. ...Крg2, 1.
...Сb2. Крb7, и мат следующим хо-
дом.

Трехходовка В.Чепижного

Читатель — читателям

Свои решения прислали: Пан-
кратенко (Лидзенский район),
Суслов (Могилев), Друть (г.п.Свис-
лочь), Кохнович (Молодечно),
Бобков (Минск).

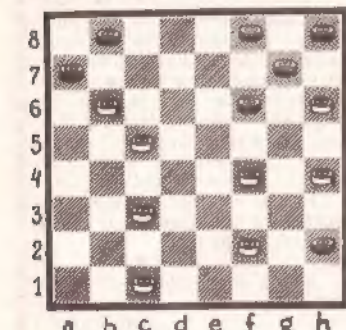
Чемпионат столицы
В финальном турнире чемпио-
ната Минска по шахматам среди
мужчин выступают призеры чемпио-
ната города 1996 года, кандидаты в
мастера Андрей Малюш, Николай
Синько и Михаил Константинов, а
также 11 победителей отборочных
соревнований. По усложнению турни-
ра три победителя чемпионата за-
воюют путевки в отборочный турнир
чемпионата Беларуси 1998
года. Со старта на турнире развер-
нулась острая борьба за лидерство.

Успешно начал борьбу студент
Академии физвоспитания и спорта
Михаил Константинов. После че-
тырех туров он набрал 3,5 очка и
возглавил турнирную гонку.

ШАШКИ

Дамка решает все

Автором двух предыдущих
ниже любительских шахек для реше-
ния комбинационных конювок яв-
ляется кандидат в мастера спорта из
Жодино Леонид Спруж.



1. Белые: простые b6, c1, c3, c5,
f2, f4, h4, h6(8).
2. Черные: простые a7, b8, f6, f8,
g7, h2, h8(7).

11. Белые: простые b2, c3, e1, e3,
f2, f4, g1(7).
12. Черные: простые c5, c7, e7, f6,
g5, g7, h4, h6(8).

В каждой из них очередь хода за
белыми. Они, начиная, проводят
интересные практические комби-
нации и проигрывают в дамки. В
итоге наличие дамки нам приносит
безоговорочную победу.

Свои решения любители
шахек должны послать по адресу:
220030, г.Минск, ул.Энгельса, 34а,
редакция газеты "Народная воля",
"Шашки".

Браво, Андрей!

В украинском городе Ровно
прошел шахматный чемпионат
по шапкам (международная вер-
сия). Игра проходила на 64-клеточ-
ной доске по правилам междуна-
родных (стоклеточных) шахек.
Давать восемь спортсменов,
представляющих тринадцать стран
— Бразилию, Иран, Германию,
Польшу, Эстонию, Литву, Латвию,
Россию, Украину, Беларусь, Мо-
лдавию, Узбекистан, Таджикистан,
— в два этапа вели спор за звание
чемпиона планеты.

Успешно выступил представи-
тель Беларуси, двадцатитрёхлетний
международный мастер, студент
спортивного факультета гроднен-
ского вуза Андрей Валюк.

На предварительном этапе, где
все участники по швейцарской систе-
ме в восемь туров боролись за по-
падание в финальную восьмерку,
Андрей финишировал первым.
Затем финальная восьмерка с уча-
стием набранных очков на первом
этапе по круговой системе в один
круг проходила борьбу за звание
чемпиона. И здесь наш земляк ока-
зался на высоте. В итоге из трид-
цати возможных он набрал двадцать
очков и уверенно занял первое
место, шестнадцатилетний чемпион
мира. Это большой успех Андрея
Валюка и его тренера Иосифа Ва-
люцкого. До этого Андрей в респуб-
ликанских чемпионатах четыре
раза поднимался на высшую ступе-
нь пьедестала почёта.

Что же касается Ровно, то за-
нявшие второе и третье места от-
стали от чемпиона на три очка.
Ими соответственно стали рос-
сийский мастер спорта

Борис АГАШИН,
мастер спорта.

Купон для частных объявлений

Заказ на размещение рекламного объявления в газете "Народная воля"
Ф.И.О. заказчика
проживающего

Прошу опубликовать в газете "Народная воля" мое рекламное объявление под рубрикой

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Квитанция об оплате прилагается.

(Дата) (Подпись)
За допущением к публикации объявления редакция ответственности не несет.
Примечание. За редакцией сохраняется право литературного и технического редактирования объявлений.

Стоимость одной газетной строки (30 знаков) 15 000 рублей. Оплата производится почтовым переводом на
расчетный счет редакции газеты (с. мин.) или непосредственно через бухгалтерию "Народной воли".
Адрес редакции: г. Минск, ул. Энгельса, 34а. Т/ф 301212101155
в Минске: Комитет по печати, код 734. Телефоны/факсы: 229-29-04, 229-29-06.

Стон-кадр



Тыку весом около 40 килограммов вырастил на своем приусадебном участке жителем Иван Иванович Балабанов.

Европейцы живут намного
дольше россияне

Как отмечалось на международной конференции
в Москве, по данным на 1995 год, средняя продолжительность
жизни в России составила 68 лет у мужчин и 72 года
у женщин, тогда как в странах Европейского Союза она
достигает 74 года и 81 год соответственно. Специалисты
Лондонского института гигиены и тропической медици-
ны, выступившие на конференции, отметили, что при
существующем в России уровне смертности сейчас только
у одного из двух мужчин в возрасте 20 лет существует веро-
ятность дожить до 60-летнего возраста, в то время как в
европейских странах — у 9 из 10 мужчин.

Численность населения России к 1 августа 1997 года
составила 147,2 млн. человек, что на 27,7 тысяч (на 0,2
проц.) меньше, чем на 1 января нынешнего года. По дан-
ным Госкомстата РФ, за январь — июль 1997 года в России
рождено 757,2 тысячи человек, что на 3 проц. меньше ана-
логичного периода прошлого года, а умерло 1,211 млн. че-
ловек (на 5 проц. меньше). Число умерших превышает
число родившихся в течение 1997 года, а также несчаст-
ных случаев, травм и отравлений (13,2 проц.).

Желаю приятного чаепития чи-
тателям независимой газеты "Народная воля".
Александр ШУСТОВСКИЙ,
специально для "Народной воли".
г.Борисов.

ТЕЛЕПРОГРАММА

Среда, 22 октября

Белорусское телевидение
13.00, 15.00, 18.00, 0.40 Новости.
13.00 Видео-новости.
15.15 Видеокурс немецкого языка.
Передача 5-я.
15.35 "5 x 5". Информационно-развлекательная программа для старшего поколения.
15.55 Мультифильм.
16.30 "Жизнь моя — кинематограф". Док. фильм.
17.00 Музыкальный анкет.
17.10 Арсенал. Программа для армейцев.
17.20 Телешоу "Эта моя работа". Топ-модель.
17.25 Авто-парк.
17.40 Копилка.
18.00 Панорама.
18.15 "Центр" с миссией здоровья по всему миру". Видеофильм.
18.30 "Белые Росы". Худ. фильм.
18.45 "Кинозвездки". Худ. фильм.
18.55 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.00 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.10 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.20 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.30 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.40 "Кинозвездки". Худ. фильм.
19.50 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.00 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.10 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.20 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.30 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.40 "Кинозвездки". Худ. фильм.
20.50 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.00 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.10 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.20 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.30 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.40 "Кинозвездки". Худ. фильм.
21.50 "Кинозвездки". Худ. фильм.
22.00 "Кинозвездки". Худ. фильм.
22.10 "Киноз